

## 156711-2026 - Licitación

**Alemania – Transformadores – Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)**

**OJ S 46/2026 06/03/2026**

**Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal**

**Suministros**

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: MVV Flusswärme GmbH

Correo electrónico: [einkauf-100@mvv.de](mailto:einkauf-100@mvv.de)

Actividad de la entidad adjudicadora: Actividades relacionadas con la electricidad

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Descripción: Lieferung, Transport und betriebsfertige Montage von zwei 110/10,5-kV

Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN/ONAF) (Los EBT -

Eigenbedarfstransformatoren) zur Versorgung der Flusswärmepumpe 3 (WPA3) der MVV

Flusswärme GmbH (MVV) am Standort des Grosskraftwerk Mannheim (GKM). Die MVV

Flusswärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der

Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb

einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA3) mit einer Heizleistung von ca. 100 MWth,

verteilt auf mindestens 2 Module. Zur elektrischen Versorgung der Anlage werden zwei 110/10,5-kV Leistungstransformatoren benötigt.

Identificador del procedimiento: fb710f84-4dc0-4138-8dd2-21b5492858a9

Identificador interno: SE000168

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

Principales características del procedimiento: Dem Teil A ist eine vorläufige Kurzbeschreibung

des Liefer- und Leistungsumfangs beigefügt. Die vollständige Leistungsbeschreibung (Teil C)

wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs übermittelt.

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 31170000 Transformadores

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Mannheim

Subdivisión del país (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

País: Alemania

##### 2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5EX#

**Base jurídica:**

#### 2.1.6. **Motivos de exclusión**

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

## 5. Lote

---

### 5.1. **Lote: LOT-0001**

Título: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Descripción: Lieferung, Transport, Verpackung, mögliche Zwischenlagerung und betriebsfertige Montage von 2 baugleichen Drehstrom-Öl-Transformatoren mit je: - Leistung: 50/63 MVA (ONAN/ONAF) - Primärspannung: 110 kV - Sekundärspannung: 10,5 kV - Schaltgruppe: YNd5 - Kühlung: ONAN/ONAF - Kurzschlussspannung: 12,5 % - Wirkungsgrad (min.): 99,745 % Isolieröl: Weniger als 20.000 l: Shell Diala S2 ZX-I Ab 20.000 l: MIDEL 7131 Die maximale Lieferzeit beträgt 26 Monaten ab Auftragsvergabe.

Identificador interno: SE000168

#### 5.1.1. **Finalidad**

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 31170000 Transformatores

#### 5.1.2. **Lugar de ejecución**

Localidad: Mannheim

Subdivisión del país (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

País: Alemania

#### 5.1.3. **Duración estimada**

Duración: otra información: Desconocido

#### 5.1.4. **Renovación**

Número máximo de renovaciones: 0

#### 5.1.6. **Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

#### 5.1.7. **Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### 5.1.9. **Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen, Teil A, beschrieben.

##### **Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:**

El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

#### 5.1.11. **Pliegos de contratación**

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán  
Plazo para solicitar información complementaria: 28/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental  
Dirección de los pliegos de contratación: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX/documents>

**Canal de comunicación ad hoc:**

Dirección web: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

**5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

**Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: Permitida

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 07/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

**Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: keine

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Estructura financiera: keine

**5.1.15. Técnicas**

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Información sobre los plazos de revisión: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:  
MVV Flusswärme GmbH

Organización que recibe solicitudes de participación: MVV Flusswärme GmbH

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: MVV Flusswärme GmbH

Número de registro: DE456136241

Dirección postal: Luisenring 49

Localidad: Mannheim

Código postal: 68159

Subdivisión del país (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

País: Alemania

Correo electrónico: [einkauf-100@mvv.de](mailto:einkauf-100@mvv.de)

Teléfono: +496212900

#### **Funciones de esta organización:**

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

### 8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Número de registro: 08-A9866-40

Dirección postal: Durlacher Allee 100

Localidad: Karlsruhe

Código postal: 76137

Subdivisión del país (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

País: Alemania

Correo electrónico: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Teléfono: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Dirección de internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

#### **Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

### 8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teléfono: +49228996100

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

**Información del anuncio**

---

Identificador/versión del anuncio: a2fe9474-efad-4b07-b9f0-4c80ce7ee9e1 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 05/03/2026 09:59:22 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 156711-2026

Número de la edición del DO S: 46/2026

Fecha de publicación: 06/03/2026